

ENSINO BILÍNGUE NA ESCOLA PÚBLICA: REFLEXÕES SOBRE O CASO DE POMERODE/SC

Caique Fernando da Silva Fistarol ¹

Andreza Cipriani ²

RESUMO

A proficiência em uma segunda língua é um fenômeno complexo e multifacetado e seu estudo precisa considerar aspectos culturais, históricos e, também, que o ensino bilíngue não pode reduzir-se ao ato de um estudante monolíngue acrescentar uma segunda língua ao seu repertório. Assim, como se trata do desenvolvimento de práticas translíngues complexas, esta pesquisa visa investigar como o município de Pomerode, em Santa Catarina, ruma para a internacionalização da educação básica. Isso porque a referida localidade alcançou, no ano de 2023, o número de 837 alunos matriculados no ensino bilíngue em três escolas da rede municipal. Nesse sentido, tal cidade tem ofertado, aos estudantes do Ensino Fundamental, aulas de alemão no currículo escolar da rede básica desde 1987, tendo se tornado obrigatório desde 2006. Diante desse cenário, o governo municipal inspirou-se no projeto de salas bilíngues português-alemão existentes em Berlin, apresentado pela educadora Bárbara Beuthan, no Encontro Brasil-Alemanha, realizado em Blumenau no ano de 2007. Esta investigação é documental e qualitativa, pois serão analisados documentos oriundos da legislação municipal associados à oferta de ensino bilíngue em Pomerode, como a Resolução 1/2023 e a Resolução 3/2018. Pode-se concluir, preliminarmente, que a oferta de português-alemão em Pomerode emerge como alternativa ao risco de perda da identidade linguístico-cultural do município porque, ano a ano, diminui o número de falantes da referida língua no local. Nesse ínterim, observou-se que os estudantes dos anos finais da rede municipal de ensino têm a oportunidade de obter certificado de proficiência do Instituto Goethe, com reconhecimento internacional. Para isso, estudantes falantes e não falantes simultaneamente têm contato com a língua alemã, desde a Educação Infantil. Ademais, 19 professores de língua alemã atendem os mais de 800 alunos matriculados. Até o momento, 144 alunos já obtiveram o certificado internacional de proficiência no município.

Palavras-chave: Internacionalização da educação básica, Ensino Bilíngue, Pomerode.

¹ Doutorando no Programa de Pós-Graduação em Educação da Universidade Regional de Blumenau – SC, Bolsista CAPES Docente na Rede Pública Municipal de Blumenau, SC, cfsfistarol@gmail.com

² Doutoranda no Programa de Pós-Graduação em Educação da Universidade Regional de Blumenau – SC, Bolsista CAPES Docente na Rede Pública Municipal de Blumenau, SC, andrezac@furb.br